

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Двадцать первая сессия
Женева, 16-20 апреля 2012 г.

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДОКУМЕНТОВ

Документ подготовлен Секретариатом

I. РАБОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ К ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИИ

1. Следующий документ - краткое содержание документов, подготовленных или которые должны быть подготовлены к двадцать первой сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет» или «МКГР»), по состоянию на 27 марта 2012 г. Каждый из этих документов, а также любые дополнительные документы, будут размещены по мере их поступления по адресу: <http://www.wipo.int/tk>.

WIPO/GRTKF/IC/21/1 Prov. 2: Проект Повестки дня двадцать первой сессии

2. Документ содержит предлагаемые пункты повестки дня, которые будут рассматриваться Комитетом, и передается Комитету для возможного принятия.

WIPO/GRTKF/IC/21/2: Аккредитация некоторых организаций

3. В этом документе содержатся названия, контактные подробности, а также цели организаций, которые обратились в Комитет с просьбой об аккредитации в качестве специальных наблюдателей на нынешней и предстоящих сессиях Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/21/3: Участие местных и коренных общин: Добровольный фонд взносов

4. Генеральная Ассамблея ВОИС в 2005 г. учредила «Добровольный фонд ВОИС для аккредитованных местных и коренных общин». Это решение было принято на основе документа WO/GA/32/6, в который впоследствии в сентябре 2010 г. были внесены изменения Генеральной Ассамблеей ВОИС и который излагает цели и деятельность Фонда. Этот документ содержит ссылку на назначение Консультативного совета Фонда и предоставляет информацию об инициативе Секретариата о пополнении средств Фонда. В соответствующей информационной записке содержатся подробности полученных взносов и бенефициаров; эта записка распространяется параллельно в качестве документа WIPO/GRTKF/IC/21/INF/5.

WIPO/GRTKF/IC/21/4: Охрана традиционных знаний: Проект статей

5. На МКГР 19, которая состоялась в июле 2011 г., «Комитет обратился с просьбой, чтобы документ WIPO/GRTKF/IC/19/5 ("Охрана традиционных знаний: проект статей") был распространен в качестве рабочего документа на следующей сессии Комитета».

WIPO/GRTKF/IC/21/5: Вклад одинаково мыслящих стран в подготовку проекта статей по охране традиционных знаний

6. На МКГР 19 «Комитет обратился с просьбой, чтобы документ WIPO/GRTKF/IC/19/10 ("Вклад одинаково мыслящих стран в подготовку проектов статей по охране традиционных знаний") был распространен в качестве рабочего документа на следующей сессии Комитета».

WIPO/GRTKF/IC/21/6: Участие наблюдателей

7. На МКГР 20, которая состоялась в феврале 2012 г., «в отношении предложения 1 (пересмотр бланков заявлений на аккредитацию в Комитете и создание постоянно действующего консультативного механизма по аккредитации заявителей) и предложение 6 (создание постоянно действующего Консультативного совета Добровольного фонда ВОИС для аккредитованных местных и коренных общин), Комитет... обратился к Секретариату с просьбой подготовить к следующей сессии Комитета документ о необходимых шагах для их практического применения, включая соответствующий проект изменений в правила Добровольного фонда для рассмотрения Комитетом...». Комитет также просил, чтобы этот документ «предоставлял больше информации о практической реализации и процедурных последствиях [предложение 3 (пересмотр формата жюри местных общин)], чтобы дать Комитету возможность принять решение по этому предложению на следующей сессии».

II. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ К ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЙ СЕССИИ

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/1 Prov.: Список участников

8. Проект списка участников будет распространен на МКГР 21.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/2: Краткое содержание документов

9. Настоящий документ подготовлен в качестве неофициального справочника к документации Комитета.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/3: Проект программы двадцать первой сессии

10. В ответ на просьбу Комитета, озвученную на МКГР 10, в этом документе излагается предполагаемая программа и идентифицируется возможное время рассмотрения каждого из пунктов повестки дня. Этот проект программы является всего лишь предварительным, а фактическая организация работы Комитета будет определяться Председателем и его членами в соответствии с правилами процедуры.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/4: Отчет Его Превосходительства посла Филиппа Оваде по ключевым вопросам, нерешенным со времени двухлетнего периода 2010-2011 гг.

11. На МКГР 19 Председатель МКГР на двухлетний период 2010-2011 гг. Его Превосходительство посол Филипп Оваде указал, что он может подготовить резюме некоторых ключевых вопросов, которые, по его мнению, необходимо продвинуть на следующем раунде переговоров. Посол Оваде подготовил такое резюме, которое представлено Комитету в этом документе.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/5: Добровольный фонд для аккредитованных местных и коренных общин: Информационная записка о взносах и заявлениях об оказании финансовой поддержки

12. В этом документе содержится информация для отчетности перед Комитетом по деятельности Добровольного фонда для аккредитованных местных и коренных общин. Правила изложены в Приложении к документу WO/GA/32/6, в том виде, как они одобрены 32-ой сессией Генеральной Ассамблеи ВОИС и впоследствии изменены в сентябре 2010 г. Генеральной Ассамблеей ВОИС. В частности, он приводит информацию о полученных или объявленных взносах и фактической финансовой поддержке, предоставленной представителям аккредитованных местных и коренных общин.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/6: Информационная записка для жюри местных и коренных общин

13. Следуя решению Комитета, принятому на МКГР 7, каждая сессии Комитета начинается с заседания жюри под Председательством члена местной общины. Такие заседания жюри состоялись в начале предшествующих 12 сессий Комитета. В каждом случае представители местных и коренных общин выступали с презентациями об опыте и озабоченностях их общин в связи с ТВК, ТЗ и ГР или по конкретной теме, связанной с переговорами в рамках МКГР. Эти презентации доступны на веб-сайте ВОИС по адресу: http://www.wipo.int/tk/en/ngoparticipation/ind_loc_com/index.html. Этот документ содержит предложенные практические мероприятия к заседанию жюри на МКГР 21.

WIPO/GRTKF/IC/20/INF/7: Добровольный фонд для аккредитованных местных и коренных общин: Решения, принятые Генеральным директором в соответствии с рекомендациями, вынесенными Консультативным советом

14. Эта информационная записка проинформирует Комитет о решениях в отношении финансирования, которые Генеральный директор примет в соответствии с рекомендацией, которую Консультативный совет Добровольного фонда для аккредитованных местных и коренных общин может принять в контексте МКГР 21.

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/8: Глоссарий ключевых терминов, относящихся к интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры

15. На МКГР 19 «Комитет предложил Секретариату обновить Глоссарий, содержащийся в документах WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 ("Глоссарий ключевых терминов, относящихся к интеллектуальной собственности и традиционным выражениям культуры"), WIPO/GRTKF/IC/19/INF/8 ("Глоссарий ключевых терминов, относящихся к интеллектуальной собственности и традиционным знаниям") и WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 ("Глоссарий ключевых терминов, относящихся к интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам"), объединив их в едином документе и опубликовав этот Глоссарий в качестве информационного документа к следующей сессии Комитета».

WIPO/GRTKF/IC/21/INF/9: Ресурсы, доступные на веб-сайте ВОИС по традиционным знаниям, традиционным выражениям культуры и генетическим ресурсам

16. На МКГР 20 Комитет предложил Секретариату подготовить информационный документ, кратко излагающий ресурсы, доступные на веб-сайте ВОИС по традиционным знаниям, традиционным выражениям культуры и генетическим ресурсам, в качестве средства поддержки и активизации участия наблюдателей в его работе.

III. ПРОЧИЕ ДОКУМЕНТЫ

WIPO/GRTKF/IC/17/INF/8: Записка о значениях термина «сфера общественного достояния» в системе интеллектуальной собственности с особым акцентом на охране традиционных знаний и традиционных выражений культуры/выражений фольклора

17. На МКГР 16 Комитет предложил Секретариату подготовить и распространить к МКГР 17 «технический информационный документ о значениях термина "сфера общественного достояния" в системе интеллектуальной собственности с особым акцентом на охрану традиционных знаний и традиционных выражений культуры».

WIPO/GRTKF/IC/17/INF/9: Список и краткое техническое пояснение различных форм, в которых могут быть найдены традиционные знания

18. На МКГР 16 Комитет предложил Секретариат подготовить и распространить в качестве информационного документа к МКГР 17 «список и краткое техническое пояснение различных форм, в которых могут быть найдены традиционные знания (в частности, "кодированные/некодированные", "раскрытые/нераскрытые)»».

WIPO/GRTKF/IC/13/4(B) Rev.: Охрана традиционных выражений культуры: Проект анализа пробелов

19. В этом документе содержится проект анализа пробелов применительно к охране ТВК, подготовленный для Комитета совместно с проектом пересмотренных целей и принципов охраны традиционных выражений культуры, а также согласованный список вопросов, связанных с охраной ТВК.

WIPO/GRTKF/IC/13/5(B) Rev.: Охрана традиционных знаний: Проект анализа пробелов

20. В этом документе содержится проект анализа пробелов в связи с охраной ТЗ, подготовленный для Комитета вместе с проектом пересмотренных целей и принципов охраны традиционных знаний, а также согласованный список вопросов, связанных с охраной ТЗ.